

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lastwagen (Fahrgestell) +)	L A D O G	G 129 D-82	CH 3511 05

Hersteller LADOG-Fahrzeugbau GmbH, D-7611 Nordrach
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "G 129 D-82"
vor Fahrgestellnummer -
 Herstellerplakette rechts, an Kabinenrückwand
 Fahrgestellnummer rechts, Mitte oben auf Längsträger
 Motorkennzeichen "0685" vorn, rechts oben auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)
 Hauptimporteur W. MAHLER AG, 8912 Obfelden
 Geprüftes Fahrzeug 434006

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch x)
 Getriebe hydrostatischer Antrieb, a.W. 2 mech. Kriechgänge
 Anzahl Gänge 2 Stufen(+2 mech.) Achsantrieb Allrad im Dauereingriff
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, IB, mit Unterdruckhilfe,
wirkend auf alle Räder
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HR
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle mit separater Kontrollampe

Motor
 Marke VW Typ 068.5
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage Mitte
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 76,5 Hub 86,4
 Hubraum 1588 Steuer-PS 8,09
 Leistungs-kW 36 DIN bei U/min 4000
 Lärm-Standmessung 78,0 dBA bei U/min 3000
 Schalldämpfer 1 Topf 450x190x100 mm *)
Kennzeichen: 171 119 B
 Abgasprüfung Bacharach 4,0
 Entstörung -

Karosserie Frontlenkerkabine / je nach Aufbau
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten v h -
 Unterlegkeil 310x150x180 mm Rückspiegel links + rechts
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze l 2 v 2 M h
 Masse +) §) innen aussen
 Länge (3720) 3620 Achsabstand 2275
 Breite - 1360 Doppelachse v h
 Höhe - 2090 Spurweite v 1050 h 1060
 Überhang v 890 Spurweite v h
h (555) 455 h -
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 8500 Spurkreis 8200

Gewichte §) vorn hinten total
 Leergewicht 1130 700 1830 +)
(Leergewicht Fahrgestell)
 Nutzlast -
 Gesamtgewicht -
 Fabrikgarantie 2400 2400 4000
 Reifengrösse 10 - 15 LT 10 - 15 LT
 Ply / bar 6 / 3,5 6 / 3,5
 Tragkraft 2500 2500
 für V max 50 50
 Feigen 8,00 x 15 8,00 x 15 Stahl
mech. Getriebe autom. Getriebe
 Gar Anhängelast gebremst/ungebremst 1600/815
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -
 Geprüfte Anhängelast 1600
 Garantierte Dachlast -
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 40 km/h
 gemessen 40 km/h bei U/min 4100 Motor - Zapfwelle

Masse in () = mit Werksbrücke

EX

Ausrüstung §)	CR (S)
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s _____ h I (E)
Markierlichter	v _____ s _____ h _____
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	2 Arbeitslichter oben an Kabine
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 kombiniert mit Schlusslicht
Scheibenwischer	1 Blatt _____ mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	1 HELLA (E) 2C024 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen		
Marke und Typ	L A D O G	G 129 D-82	
Typenscheinnummer	CH	3511 05	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	2	vorn 2
Leergewicht	1t. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je nach Fz.	Steuer-PS	8,09
Gesamtgewicht	4000	Hubraum	1588

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Geräuschdämpfung : Absorptionsblende rechts des Motors ca. 1350x580 mm mit Öffnung vor Kühler ca. 550x250 mm.
- + Karosserie : auf Wunsch Ausrüstung mit serienmässig lieferbarer Leichtmetall-Kippbrücke
Innenmasse : Länge 1910 mm, Breite 1290 mm, Höhe 300 mm, Ueberhang hinten 530 mm.

<u>Gewichte</u>	<u>Leergewicht</u>		
	<u>vorn</u>	<u>hinten</u>	<u>Total</u>
	1150 kg	790 kg	1940 kg
	Nutzlast 485 kg	1575 kg	2060 kg
	Gesamtgewicht 1635 kg	2365 kg	4000 kg

- §) Bei anderer Ausrüstung als mit Werksbrücke sind Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.
- z) Lenkung : auf Wunsch Allradlenkung mit Rund- und Hundegang, mit mechanischer Verriegelung.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsart: an Vollastanschlag.
- 118 - Geschwindigkeit maximal 40 km/h. Höchstgeschwindigkeitszeichen erforderlich.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Hinterradlenkung mechanisch verriegeln (sofern Fahrzeug damit ausgerüstet).

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 31) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrication L A D O G	C Typ Modell Type Modèle G 129 D-82	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3511 05
--	--	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
068.5	h2 / h4	5,38	83,5	78,0 3000	aa)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 068.5

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	0			P			0		
	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	3,00	bei/ä 3800 min-1
	k=	"	"	k=	"	"	b=	2,00	" 2800 "
BOSCH	k=	"	"	k=	"	"	b=	1,80	" 1800 "
	BACHARACH = 4,0								

Motortyp / Type du moteur:

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 07.12.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation